

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 4013-13156/2008/Kun/770040103/Z5-U1

V Žiline, dňa 16. 04. 2008



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5, v súlade s § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**upravuje podľa § 29a a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 905/770040103/116-G1, zo dňa 8.4.2004 na vykonávanie činnosti v prevádzke „**Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča**“ pre prevádzkovateľa **Mondi Business Paper SCP, a.s., Bystrická cesta č.13, 034 17 Ružomberok, IČO: 31 637 051**, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.05.2004 a jeho zmeny č. 2372/770040103-Z1/636-Mt zo dňa 05.08.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť 02.09.2005, č. 1805/770040103-Z2/471-Chy zo dňa 30. 05. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21.06.2006, č. 778-6792/2007/Chy//770040103-Z3-SP2 zo dňa 05.03.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť 03.04.2007 a č. 9099-42355/2007/Chy//770040103-Z4-KR1 zo dňa 25.01.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 15.02.2008 (ďalej len „a jeho neskoršie zmeny“) takto:



**nový názov prevádzkovateľa je: Mondi SCP, a.s.**  
**sídlo: Bystrická cesta č. 13, 034 17 Ružomberok**  
**IČO: 31 578 861**



## **I. Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča“ je:**

(strana 2/42 rozhodnutia 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004)

### **doplňa takto :**

#### **V oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v návaznosti na § 21 ods. 1 písm. b) 1. zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).



## **A. Podrobnosti a opatrenia v technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke.**

### **a) Povolené činnosti v prevádzke skládky odpadov, opis prevádzky a technických zariadení.**

(strana 3/42 rozhodnutia 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004)

### **doplňa takto :**

#### **Vodný zdroj - Jadrový vrt HG-4:**

Bol vybudovaný ako hydrogeologický a slúži ako záchytný objekt (studňa) pre úžitkové účely skládky.

Parametre vrtu HG-4 :  
priemer je 220 mm do hĺbky 5 m, PE rúra  
priemer je 195 mm do hĺbky 10 m, PE rúra  
perforácia PE rúr je 10 % v hĺbke od 3 do 9 m.

Do vrtu je osadené ponorné čerpadlo Grundfos SP 2A-9 a výtlačným potrubím DN 25 sa voda privádza do prevádzkovej budovy. Zásoba vody je vytvorená 2 ks membránovými tlakovými nádržami o objeme 2 x 0,5 m<sup>3</sup>.s odvzdušňovačom, za ktorým je umiestnený merač prietoku odobranej podzemnej vody. Čerpacou skúškou bola zistená výdatnosť vodného zdroja 0,4 l.s<sup>-1</sup>.

Z predložených rozborov podzemnej vody vyplýva, že podzemná voda nespĺňa kvalitatívne ukazovatele pre pitnú vodu a môže byť použitá len na úžitkové účely.

Maximálny odber vody pre sociálne zariadenie je 160 m<sup>3</sup>.rok<sup>-1</sup> a maximálny odber vody pre oplach vozidiel je 2 448 m<sup>3</sup>.rok<sup>-1</sup>.



## **II. Záväzné podmienky**

### **1. Odber podzemných vôd z vodného zdroja – vrtanej studne situovanej v areáli prevádzky:**

(strana 8/42 rozhodnutia 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004)

### **mení a doplňa takto :**

#### **1.A.4.Odber vody**

**1.A.4.1.** Povolený odber podzemnej vody z vlastného zdroja je uvedený v tabuľke č.20.

tabuľka č. 20

Zdroj	Priemerný prietok $\text{l.s}^{-1}$	Maximálny prietok $\text{l.s}^{-1}$	Priemerný prietok $\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$	Priemerný prietok $\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$
Jadrový vrt HG-4	0,12	0,4	10,23	2 608

- 1.A.4.2.** Výkon čerpadla umiestnenom v zdroji podzemnej vody (Jadrový vrt HG-4) **nesmie** prekročiť výdatnosť vodného zdroja.
- 1.A.4.3.** Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo odoberanej vody z vlastného vodného zdroja v prevádzke a tento údaj zaznamenávať do prevádzkovej evidencie **1 x mesačne** (množstvo odoberanej vody merať meračom, ktorý je v súlade so zákonom č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov, osadenom na vodnom zdroji za odvodušňovačom).
- 1.A.4.4.** Pravidelne vykonávať kontrolu rozvodov vody **minimálne 1 x mesačne**, a v prípade porúch zabezpečiť urýchlenú opravu, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.
- 1.A.4.5.** Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť rozbor podzemnej vody minimálne **2 x ročne** podľa bodu I.2.2.
- 1.A.4.6.** Podzemnú vodu z vrtanej studne využívať ako úžitkovú vodu pre sociálne zariadenie a oplach motorových vozidiel na umývacej rampe.
- 1.A.4.7.** Prevádzkovateľ zabezpečí pravidelné technické prehliadky studne.



## I. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ

### I. 2.2. Podzemné vody

(strana 20/42 rozhodnutia 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004)

mení a dopĺňa takto :

Tabuľka č. 13

Miesto merania: <i>Vrtaná studňa = jadrový vrt HG-4</i> , Vrty SV-1, SV-2 a SV-3			
Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy / Technika
<i>Množstvo odoberanej vody z vrtanej studne - HG-4</i>	<i>1 x mesačne</i>	<i>Povereným pracovníkom prevádzky</i>	<i>Meradlom, ktorý je v súlade so zákonom o metrológii</i>
pH, celkový obsah organického uhlíka, fenoly, ťažké kovy, fluoridy, aniónaktívne tenzidy, ropné látky, dusičnany - vrty SV-1, SV-2 a SV-3	Štvrťročne	<i>Odber a analýzu vzoriek vykoná akreditované laboratórium</i>	Podľa schválených metodík
Úroveň hladiny podzemnej vody - vrty SV-1, SV-2 a SV-3	Polročne	V súlade s Prevádzkovým poriadkom skládky	Podľa schválených metodík
Chemické a mikrobiologické ukazovatele v zmysle vyhlášky o požiadavkách na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody v minimálnom rozsahu analýz. - HG-4	Polročne	<i>Odber a analýzu vzoriek vykoná akreditované laboratórium</i>	Podľa schválených metodík

**I.2.2.1.** Vykonávať odber a analýzu vzoriek akreditovaným laboratóriom v zmysle zákona o vodách v súlade s požiadavkami STN.

Ostatné podmienky pre prevádzku „**Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča**“ pre prevádzkovateľa **Mondi SCP, a.s., Bystrická cesta č.13, 034 17 Ružomberok, IČO: 31 637 051**, uvedené v integrovanom povolení č. 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004 a jeho neskorších zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Mondy SCP, a.s., Bystrická cesta č.13, 034 17 Ružomberok, doručenej správnomu orgánu dňa 31.01.2008, predložených dokladov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. v náväznosti na § 21 vodného zákona, podľa § 17 ods. 1 a § 29a zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a zákona o správnom konaní vydáva úpravu integrovaného povolenia č. 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004 a jeho neskorších zmien na vykonávanie činností v prevádzke „Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča“ podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, v ktorej povoľuje odber podzemnej vody z jestvujúceho vodného zdroja „Jadrový vrt HG-4“, ktorý je umiestnený v areáli prevádzky „Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča“.

Keďže činnosť v prevádzke „Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča“ už bola inšpekciou povolená v integrovanom povolení č. 905/770040103/116-GI, zo dňa 8.4.2004 a jeho neskorších zmenách, úprava nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky, inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť spolu s predloženými dokladmi poskytuje dostatočný podklad na posúdenie predmetnej úpravy integrovaného povolenia, inšpekcia upustila od niektorých úkonov (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) a od ústneho pojednávania v zmysle § 12 a § 13 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 12 ods. 2 písmeno a) zákona o IPKZ oznámila dňa 29.02.2008 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci úpravy integrovaného povolenia oznámením zo dňa 21.02.2008. Inšpekcia zároveň doručila dotknutým orgánom a účastníkovi konania žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 29.03.2008 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V stanovenej lehote sa k úprave integrovaného povolenia nevyjadrili dotknuté orgány ani účastníci konania.

Inšpekcia prehodnotila pôvodné povolenie na odber podzemnej vody z vlastného vodného zdroja vydané Okresným hygienikom a určila podmienky odberu vody na úžitkové účely z dôvodu zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov.

Súčasťou konania, ktoré inšpekcia vykonala bolo povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v náväznosti na § 21 ods. 1 písm. b) 1. vodného zákona.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokumentácie a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

1. Mondi Business Paper SCP, a.s., Bystrická cesta č.13, 034 17 Ružomberok
2. Obec Partizánska Ľupča, starosta obce, 032 15 Partizánska Ľupča

### **Po nadobudnutí právoplatnosti:**

3. Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš, štátna vodná správa